



Kupujte  
obrambne bonde!  
BUY  
UNITED  
STATES  
WAR  
BONDS  
AND  
STAMPS

Najstarejši  
slovenski dnevnik  
v Ohio  
Oglasli v tem listu  
so uspešni

# ENAKOPRAVNOST

E Q U A L I T Y

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte  
obrambne bonde!  
The Oldest  
Slovene Daily  
in Ohio  
Best Advertising  
Medium



ŠTEVILKA (NUMBER) 159

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), JULY 9, 1942.

VOLUME XXV. — LETO XXV.

## Madžari vtihotapljajo orožje jugoslov. četnikom

### RUSI TORPEDIRALI NEMŠKO BOJNO LADJO "TIRPITZ"

Ob Donu so Rusi zaustavili nemško prodiranje ter uničili Nemce, ki so prekoračili reko.

### OKLOPNICO TIRPITZ STA ZADELA DVA TORPEDA

LONDON, četrtek, 9. julija. — Radijski komunikate iz Moskve naznana, da so ruske podmornice zadele z dvema torpedama ogromno nemško bojno ladjo Tirpitz, katero so težko poškodovale. Torpediranje se je zavrnalo v Barentskem morju, kjer pravijo nacisti, da so pogrenzili 32 parnikov nekega zavezniškega konvoja, v katerem je bilo 38 parnikov.

Iz tega poročila je razvidno, da se je bojna ladja Tirpitz končno vendarle splazila iz svojega skrivališča v Trondheimu na Norveškem, kjer jo je mesece marca torpediralo neko angleško letalo, ter se pridružila ostalim nemškim pomorskim silam, ki preže na zavezniške konvoje.

Rusi dalje naznana, da so v Barentskem morju pogrenzili neki nemški transportni parnik, drugega pa poškodovali.

### Padece mesta Starjega Oskola

MOSKVA, četrtek, 9. julija. — Rusi priznavajo, da je padlo mesto Starji Oskol v najslovenski oblast, toda hkrat potočajo.

### PREDAVANJA V JUG. DEL. NAR. DOMU

V Jugoslavskem delavskem narodnem domu, 12912 McGowan Ave., na zapadni strani, se bo kazalo jutri, v petek, 10. julija ob 7:30 zvezčer filmske slike bombardiranja Anglie. Slike se bo kazalo pod pokroviteljstvom Civilian Defense programa. Govoril bo Mr. Pearse. Vstopnina prosta. — Namen teh slik je, da se nazorno pokaže vsem Jugoslavom tega okraja, kako

da so s srditimi protinapadi uničili nemške čete, ki so kot prve prekoračile reko Don, 65 milij vzhodno od mesta Starjega Oskola.

Ruski tanki, ruska uralska konjenica in sovjetska pehota so vzeli situacijo v svoje roke, ko so se Nemci približali mestu Voronežu, ki tvori važno točko Moskva-Rostov železniške proge.

#### Izprememba položaja

Položaj se je zaobrnal v pondeljek ponoči, ko je ruska zračna sila bombardirala in razbila nemške pontonske mostove na Donu ter preprečila Nemcem dohavo ojačenje.

Rusi poročajo, da je Voronež še vedno v njihovi oblasti in nemško vrhovno poveljstvo tudi nič več ne ponavlja trditve, da ostoje mesto zavzele nemške čete.

Klub uspešnim protinapadom, priznava "Rdeča zvezda," glasilo sovjetske armade, da je bilo nemško napredovanje "s težavo ustavljen."

### CHICAGO, 8. julija. — Ko se je Nemec Paul Glass registriral kot sovražni inozemec, je izročil oblastim med drugimi stvarmi tudi svoj izborni daljnogled, kakor predpisano. Ko je dobil daljnogled nazaj, je izjavil, da ga daruje mornarici Zedinjenih držav, kar je tudi storil.

Dolgoča, ki bo stopila v veljavno v sredo, predvideva, da morejo dobiti nove pnevmatike samo oni uradniki in delavci vojnih industrij, ki morejo dokazati, da ima industrija organiziran transportacijski sistem, to je izmenjevanje prostorov na avtih in če odgovarjajo tudi ostalim predpisom.

### Določbe o nakupu novih "tajerjev"

Delavci, ki hočejo dobiti nove pnevmatike, bodo morali deliti prostor na avtu z drugimi delavci.

V sredo bo začela vlada izvajati nove regulacije, ki bodo zahtevale, da morajo delavci, ki so zaposleni v vojnih industrijah, izmenjevajo dajati v svojih avtomobilih prostor drugim delavcem na potu na delo in nazaj domov, sicer se jim ne bo dovolilo novih "tajerjev", s katerimi bi nadomestili obrabiljene.

Prav tako je možno, da delavec, kateremu se je izrabil en tajer, ne bo mogel dobiti novega, ako se bo dognalo, da so ostali njegovi dobrni tajeri iste mere kot tajerji enega ali drugega delavca, s katerim se izmenjujevo vozi na delo. V tem slučaju se bo dalo njegove tajerje enostavno na drug avtomobil.

Določba, ki bo stopila v veljavno v sredo, predvideva, da morejo dobiti nove pnevmatike samo oni uradniki in delavci vojnih industrij, ki morejo dokazati, da ima industrija organiziran transportacijski sistem, to je izmenjevanje prostorov na avtih in če odgovarjajo tudi ostalim predpisom.

### NEMEC POMAGA AMERIKI

Na Novega leta dan sta se poročila v St. Louis, Mo. Olga Erjavec, 18707 Cherokee Ave. in poročnik Edward A. Seitz, 16213 Waterloo Rd. Poročnik Seitz, ki se nahaja pri letalskem zboru že 13 mesecev, je bil pred kratkim premeščen v Mobile, Ala., kamor se bo sedaj podala njegova nevesta. Čestitamo in želimo jima obilo sreče v zakonskem življenju!

**Himen**

Na Novega leta dan sta se poročila v St. Louis, Mo. Olga Erjavec, 18707 Cherokee Ave. in poročnik Edward A. Seitz, 16213 Waterloo Rd. Poročnik Seitz, ki se nahaja pri letalskem zboru že 13 mesecev, je bil pred kratkim premeščen v Mobile, Ala., kamor se bo sedaj podala njegova nevesta. Čestitamo in želimo jima obilo sreče v zakonskem življenju!

### Velika razprodaja

Ivan J. Rozance, lastnik Rozaunce Dept. Store, 406 E. 158 St., se je moral odzvati klicu domovine, katero je šel pred kratkim služiti. Radi tega se bo v trgovini vršila velika razprodaja, ki se prične jutri 10. julija, da se vse blago razprodaja. Da se bo vse pripravilo za razprodajo, bo trgovina zaprta ves danes. Gospodinje se opozarja, da razprodajo običejno in si nakupijo potrebno blago po tovarniških in še nižjih cenah.

### Glede narodnih noš

Vabi se vse širok Cleveland in Euclida, kateri se zanimajo za narodne noše, da pridejo na zelo važno sejo, ki se vrši v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave. v petek večer, dne 10. julija, ob 8. uri.

### Važna seja odbora N. A. M.

Jutri večer, 10. julija, ob 7:30 uri se bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., staro poslopje, vršila važna seja odbora vlagateljev North American Mortgage Co. Vabljeni so vsi prizadeti, da pridejo.

Sweeney je znal izolacionist ter je bil vse do japonskega napada na Pearl Harbor znan. Roosevelt nasprotnik, zato je že danes gotovo, da pri prihodnjih volitvah ne bo deležen podporo Bele hiše.

Glasoval je proti vsem koristnim odredbam.

Od 11 antiosiščnih odredb, ki jih je priporočal predsednik Roosevelt pred napadom na Pearl Harbor, je Sweeney glasoval samo za eno, nasprotno

### Nova grobova

LOUISE MILAVEC

Včeraj zjutraj je po dolgi bolnični premislji dobro poznana rojakinja Louise Milavec, rojena Vester, v starosti 59 let. Stanovala je pri hčeri Jean, na 1137 E. 174 St. Pokojnica je bila doma iz vasi Otok pri Radovljici na Gorenjskem, odkopan je prišla pred 35 leti. Bila je članica društva sv. Cecilije št. SDZ, podr. št. 10 S. Z. Z. St. Clair Grove št. 98 W. C., Mir št. 142 SNPJ in društva Srce Marije, staro. Pokojnica je bila zelo aktivna na društvenem podružju ter odbornica pri več društvi. Tukaj zapušča žalujoči hčer, Mrs. Mildred Malovač in Mrs. Jean Florjančič ter enega vnuka. Bila je teta našega župana Franca J. Lauscheta. Njen soprog John je umrl leta 1929, sin Louis pa leta 1921. Pogreb se bo vršil v sobotu zjutraj ob 10. uri iz pogrebne zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St. v cerkev sv. Vida in na Calvary pokopališče.

### VICTORIA BLASKO

V torek večer okoli polnoči je nagloma umrla, zadeta od mrtvoudu, Victoria Blasko, rojena Strančar, starca 58 let. Stanovala je na 16015 Midland Ave. Tukaj zapušča žalujočega soprogona Valentina, dve hčeri Mrs. Mary Pike in Mrs. Paula Kuchling, brata Johna Strančara, sestro Mrs. Mollie Bauchar in več sorodnikov. Doma je bila iz vasi Sv. Jurij, kjer zapušča brata Franka in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajala 33 let in je bila članica društva Vipavski raj št. 312 SNPJ in podr. št. 10 S. Z. Z. Pogreb se bo vršil v soboto zjutraj ob 9:15 uri iz Jos. Žele in sinovi pogrebne zavoda, 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzetje ter na sv. Pavla pokopališče.

Pustinja je posuta z razbitimi osiščimi tanki. Čete maršala Rommela so se pričele zakopavati v pesek in zdi se, da nima Rommel dovolj moči za nadaljnje prodiranje proti Aleksandriji, dokler ne dobi ojačenje. Te pa mu bo težko dobiti, ker kontrolirajo ozračje nad pustiščo angleški letalci, na Sredozemskem morju pa so zopet aktívne angleške bojne ladje, ki čuvajo svoje lastne konvoje, hkrat pa pazijo na transportske osišča.

Bodi jima ohranjen blag spomin, preostalim sorodnikom izrekamo naše sožalje!

### Pozdrav

John Petrich, 6927 Hecker Ave., pošilja pozdrave vsem prijateljem Enakopravnosti, iz Chisholma, Minn., kjer se nahaja na počitnicah.

### Novorojenka

Pri družini Mr. in Mrs. Albert Moro, 1066 E. 169 St., so se dne 1. julija zglašile vile rojenice in pustile zalo hčerko. Dekliško imenje je bilo Faye Bittencourt. Mati in deklica se nahajata v Both Memorial bolnišnici. — Čestitamo!

### Pričetek procesa proti saboterjem; aretacija nadaljnih 82 bundovcev

Ljudska jeza zahteva smrtno odsodbo za saboterje, ki so se, z dinamitom in denarjem založeni, izkrcali iz nemških podmornic na ameriški zemlji.

NEW YORK, 8. julija. — Vladni agenti so nocoj v svojem obširem pogonu za nemško - ameriškimi bundovci in saboterji aretirali nadaljnih 82 oseb, med njimi več žensk. V torek so na raznih krajih od atlantske do pacifične obale prijeteli 29 saboterjev in petokoloncov, tako da znaša skupno število prijetih 111.

### Proces proti saboterjem

WASHINGTON, 8. julija. — Danes se je pričel pred vojaškim sodiščem proces proti osemnajstom Nemcem, ki so se izkrcali, z dinamitom in denarjem dobro založeni, pred dnevi iz nemških podmornic z namenom, da prične v tej deželi s svojim terorističnim delom. Iz ječe v poslopje justičnega departmента, kjer kajti ljudska jeza je velika in se ne bo zadovoljila z ničemer manjšim kakor s smrtno odsodbo, ki jih pripeljali v dveh velikih zaprtih avtih. Ob vseh cestah, kjer sta vozila avta, je stala po-

### Velika Rommelova sila tiči v angleški pasti

Rommelovega prodiranja proti Aleksandriji je vsaj začasno konec. — Njegove čete so se pričele zakopavati v pesek.

### KAIRO, 9. julija. —

Angleške čete, ki bijejo po silah nemškega maršala Rommela v bližini El Alameina, so odrezale in obkrožile veliko osiščno obleko, artillerijsko in transportacijsko četo na južnem koncu osiščne čerte.

Poročila angleških letalcev nazu-

najojo, da si ta četa obupno

pričadeva, izsekati se iz te pa-

sti ter se pridružiti glavnemu Rommelovemu sili dalje na sever.

Angleške mobilne kolone pa

stalno razbijajo po tej Rommel-

ovi pasti, da jo prisilijo k predaji.

Odkar je pričel maršal Rom-

mel to ofenzivo, je izgubilo o-

sišče približno 500 letal, docim

so jih izgubili zaveznički 110.

Zaveznički letalci imajo sedaj na

razpolago mnogo več bombni-

kov in bojni letal kot pa so jih

imeli, ko je pričel Rommel ofen-

zivo.

Odkar je pričel maršal Rom-

mel to ofenzivo, je izgubilo o-

sišče približno 500 letal, docim

so jih izgubili zaveznički 110.

Zaveznički letalci imajo sedaj na

razpolago mnogo več bombni-

kov in bojni letal kot pa so jih

imeli, ko je pričel Rommel ofen-

zivo.

Odkar je pričel maršal Rom-

mel to ofenzivo, je izgubilo o-

sišče približno 500 letal, docim

so jih izgubili zaveznički 110.

Zaveznički letalci imajo sedaj na

razpolago mnogo več bombni-



## Urednikova pošta

(Nadaljevanje z 2. strani)

člane, da se udeleže seje dne 2. avgusta, oddaljeni člani pa naj pismeno sporočijo svoje pripomčilo, aka se ne morejo osebno udeležiti, kar se bo upoštevalo pri glasovanju. Kdor se ne bo do tega dne zglašil, se bo smatralo, da ga stvar ne zanira in bo s tem zgubil vse pravice do imetja.

Vsa pisma in pripomčila se naj pošlje pravočasno na sledenči naslov: Frank Ferlich, Box 538, Meadowlands, Pa.

Andy Bajc.

## Glas trlic iz laniščnice

Pleševčevi v Smolincih so posjeli to leto nekaj ogonov lanu. Potrgale so je jim bile rjuhe; brisače so postale lozne, vreče so razjedle miši, pa so morali primiti do kakšnega pednja hodne platna. Tudi fant, Francič, ki je začel hoditi jeseni v šolo, bo moral dobiti pomladni hlače, je pravil ženi Plesec. Niti blago iz "vragove kože" ga ne drži. Kjerkoli se da, je posmukne z zadnjico po zemlji in tako so hlače luknjčave v enem mesecu.

Dolgo je že od tega, ko so v Smolincih sejali lan. Kmetje so si zadnje čase kupovali platno v trgovinah ali pa od krošnjarjev. Pozabljene od ljudi so se podpirale nekoč obljudene lanišnice, le tu pa tam je bila še katera toliko čvrsta, da se lahko strelj v njih par rokovati konopje, ki so jo potrebovali za vožja pri vožeh in pa za vrvi.

Ko je izčimil to pomlad na Pleševčevi njivi lan iz zemlje in je del Plesec v prostih urah podpiral razpadajočo lanišnico, so judej v vasi dvignili glave. Kako da bi se vračali stari časi, se juri je zdelo. Starejši ljudje so hrepeli po časi. Starejši ljudje so bili nekoč mladina se juri je pa bala. Še tako živo pripovedovanje izmognanega preužitkarja, ki je rad pripovedoval, kako dobro je bilo kmetu, ko je nosil hodno rabačo in brguše, mladine ni moglo navdušiti za teče čase. "Kmet je bil takrat nekoč zabrusil sosedov fant. Starejši kmetje so gledali žolto slammato streho na lanišnici prijazno, pozdravljajo, mladina pa prijazno, vendar pa z odprom, kateri sta vedela toliko povedati o vseh.

"Če se Plescu obnese, bom v vreme prihodnje leto vrgel tudi jaz se v kak ogon, so se pogovarjali želarji. "Ne škoduje, če imam laket platna v omari."

Lan je lepo uspel. Zrasel je presenetljivo visoko in semenko glavine na njem je bilo de-

belo. "Tega moram dobiti nekaj slamljač, ko bo seme iztezen," je rekel Lodnarjev Lujz pomenljivo svojemu tovaršu, ko sta šla mimo njive. Tiho mu je zupal zanimivo novico: "Prav za prav je oče otroku, ki ga je rodila pred kratkim Plahometova Katrja, Korenov Zep. Ker je Koren poročen, je Plahometova okrvila očetovstva Strahovega Lujza. Nihče v fari ne ve, kako je s stvarjo, njemu pa jo je zaupala mlada mati sama. Lanene glavine služijo od nekdaj za odkrivanje takšnih skrivnosti, zato jih bo natresel od Korenovega hrana pod okno Plahometove Katrje kakšno noč tudi on. Ko se bo vas zdramil, bodo ljudje izvedeli, kako je zavoljo otroka. — Fanta sta se smejal. "Čez par dni bo zrel," sta ugotovila in odšla.

Med sensko in otavno kositvijo je lan dozorel. Ženske so ga nekega dne izpihalo, ga posvezalo v drobne snopice in Plesec ga je odpeljal na gumno. Tam so omuznili na zobatenem "fajru" glavino s stebelci. Prihodnji dan zjutraj je zapeljal gospodar voz osmukanega lanu na travnik. V tankih plasteh so ga tam položili na zemljo. Načevali so ga pa tudi na vratne terce ter na grive med njivami. Ko ga je že dovolj opral na vrhnji strani in ko je sonce spremenilo njegovo svetljavo barvo v sivo, so lan obrnili. Tako je še nato lezai nekaj tednov. Pred jesenskimi slanami so ga pa poprali, ga zvezali v snope ter ga zložili v šopnik, kjer se je sušil. Tu je čakal do decembra.

Lepega adventnega dne je Plesec zakuril v lanišnici. S slovenskim obrazom je prišel k hrnu ter povedal ženi in otrokom, da bo odpeljal lan v sušilnico. Po bajti je zašumelo kakor bi bilo pred vrti nekaj velikega, nevsakdanjega.

Dva dni in dve noči je gorej v laniščnem "biku". Od časa do časa je stopil gospodar tja. Vrgel je poleno v peč, ali je pa obrnil na "lesah" lan. Tretji večer pred polnočjo pa je vzel s policev kolarnic veliko leseno kladivo in z bratom, ki je prišel z doma takisto oborožen, sta se pognala v temo. Brehutava leščerba je razsvetila skrinvostno temo okrog lanišnice, vrata v sušilnico so se škripajoči odprala in Plesec je bil vlačiti z "lesom" posušen lan. Po snopih ga je cufal iz peči, ga metal na stolici, kjer sta z bratom pretolkla suha stebla. Ostro kozderje je letelo na tla, v dlane pa so jima ostajala srebrnosiva vlakna, ki sta jih zvijala v rokovati ter jih vlagala nazaj v sušilnico, toda na drugo "leso".

Po jutrnici so se prismejale k laniščni terice. Najprej so namazale s sajam točarja lanu, nato se sebe. Ko je bilo to opravljeno, so se postavile k tricam.

Najprej so jih preizkusile na prazno. Suh les je jeknil kakor doga pod sodarjevim kladivom

## Tek preko zaprek



Na sliki je ameriško vojaštvo na Selfridge Fieldu, ki se vežba v teku preko visokih zaprek.

## Puškin je bil do ušes zadolžen

Sedanji ruski literarni zgodovinarji so prišli po proučevanju bogatega gradiva do spoznanja, da je bil Puškin v celoti navezan na literarne honorarje. Venadar pa nikoli ni pisal samo za denar.

Nekega dne je dejal svoji ženi: "Bogove da ne morem pisati knjig samo za zasluzek. Za svoje knjige je dobil tele honorarje:

Za zbirko stihov 1. 1825 so mu plačali 8,040 rubljev. Za prvi spev Evgena Onjeginia 6731 rubljev; za Tatjanin razgovor z njeno staro Njanjo 600 rubljev. Za stih ali vrstico je dobival Puškin približno 10 rubljev. Ostali prejemki mu niso zadostovali za življenje. Kot uradnik je imel 5,000 rubljev na leto, delez od očetovega posestva mu je prinašal letno 2,000 rubljev.

Puškinov gmotni položaj se je poslabšal z ženitvijo. Svojemu prijatelju Nastjekinu je pisal:

Računal sem, da se bodo moji izdatki potrojili, pa so se posetili. V maju 1835 je hotel zapustiti Petrograd in se preseliti na kmete. Car Nikolaj mu pa ni dovolil odpotovati, obenem mu je pa prepovedal sodelovati pri listih. Puškin je pisal o tem Nastjekinu:

Can ne želi, da bi postal posestnik ali novinar. Nimamo nitki kopejke stalnih dohodkov, pač pa prvi 30,000 rubljev izdatkov.

Kmalu potem je moral za krivite dolga 43,333 rubljev odstopiti svoje dohodke od očetovega posestva svoji sestri. Drugi dohodki mu je pa zasegla država.

V Puškinovih zapiskih so zabeleženi tile pesnikovi dohodki:

### Proda se

na 5810 Fleet Ave.

grocerijsko trgovino, kjer se prodaja za gotovino, in tobačno ter hišo s 8 sobami. Tako je majhna vsota, ali pa se odda v najem po zmerni ceni. — Isti lastnik 33 let. Zglasite se med 9. in 10. uro zjutraj na 3202 Seymour Ave. Vzemite Fulton Rd. karo.

### Išče se

starejšega moškega za splošna dela in čiščenje "nite club" prostorov. — Soba in dobra plača. Pokličite BOulevard 9766.

4. februarja za prodajo turške šala Nataliji Nikolajevni 1,200 rubljev. 13. marca za prodajo ure in dragocene doze 60 rubljev. Pozneje je dobil na dve menici 8,000 in 100,000 rubljev.

Vidimo torej, da je živel Puškin v zelo slabih gmotnih razmerah, odnosno, da ni znal goznačati njegovi dolgori 38,988 zna večina umetnikov.

# VIŠARSKA POLENA

Spisal Narte Velikonja

In je odmotala izpod predpasnika zelenko vina.

"On ne sme vedeti, saj ga počnaš. Za dinar se pusti vreči ob tla. Jaz sem pa rekla, da moram stopiti k tebi. Skoraj mati sem ti, samo rodila te nisem."

"Saj res, rodili me niste!" je ponovil Tine in nejasno čustvo se mu je zgenilo v srcu. Pomisli je na mater, ki ga je pustila na otroški postelji. Toliko da se je spomnil, ko so ga pripeljali Kosmaču za pastirja iz sirotišča. Na mater je misil z gorko bolečino, misil s čudno svetim spominom na bitje, ki je plačalo svoj greh in svojo materinsko bol s smrto. In je pomisli, da je bil Mohorjev France tistikrat že fant, ko ga je, pastirčka, dvignil za ušesa pri koritu ter mu dejal: "Ti pankrt, zakaj močiš in packaš vodo, da mi konji ne pijo?" In je bila Dronbeževa Francka njegove starosti, ko je ponovila za Francetom njegove besede: "Ti, pankrt!"

In mu je beseda zvenela po ušesu, ko se je vrnil iz vojske ter ga je stari Mohor najel za hlapca. Od Kosmača je hotel proč, ker je stari skoparil ter mu ni dal niti ob nedeljah beliča. "Saj si naš, saj si naš in ko si bil majhen, smo te zastonj redili!"

Tine pa je tistikrat udaril pomizi in po dolgem prerekjanju mu je Kosmač odštel deset tisoč dinarjev za doto, ki si jo je prislužil pri hiši. Tako je Tine prišel k Mohorju.

Ko je danes sedela Kosmačka pri njem, se je spomnil, da mu je res včasi del denarja: pastirju za cuker, fantu za vino. In tepla ga ni, če ni bil krv. Ne-kakšno čustvo hvaležnosti se je zgenilo v srcu, ko je ponovil:

"Res, rodili me niste! Skrbeli pa ste zame!"

"I, kaj pa hočem. Saj me še zdaj skrbši!"

"Zakaj?" se je zdrznil ter oprezzno prisluhnil. "Če ona kaj ve? Da ni Blaž zblebetal!"

"Prav res me skrbši! Mlad si še, in ko ozdraviš, se boš kam zaletel. Jaz se bojim, da ne boš prav videl!"

"Prav videl?"

"Da! Da ne boš videl, ker imaš preblizu! Rekla sem, da te moram opozoriti. Ne opusti prilike. Zdaj je čas. Povej, ali si kdaj pomisliš na Franco?"

"Teta!" se je navidez začudil.

"No, da! Na Franco! Zdaj je čas. Matijec je za enkrat izgubil in priši bodo drugi!"

"Drugi?" se je vzpel Tine.

"Seveda, drugi! In ti boš hlapar pri hiši."

"Če bi vedel, kako?" je dejal nenadoma Tine.

"To se mora pripraviti! Ne smeš kar planiti v hišo in reči: Franco, ali me maraš?—Pripraviti, seveda, in jaz ti pomagam, če hočeš?"

"Da bi?" je vprašal.

"Bi! Če mi nekaj obljudiš?"

"Obljubim! Kaj takega?"

"Da boš hvaležen!"

"Saj ne bo nič iz tega!"

"Če bi bilo!"

"Bom!"

"Še danes bom potipala pri Franci!"

"In mi povedala!"

"Tak piж no, Tine, zakaj sem pa prinesla!"

In sta govorila. O njivi sta govorila, ki bi morala biti Kosmačeva, in o Franci sta govorila, o gruntu in o Francini doli.

"Ti pa, počasi in počasi, ne prehitro! Saj sam veš. Ce jo imas rad! Seveda, če jo imas rad. V nesrečo se pa ne metaj! Oti bi si jaz izjokala zaradi tebe, če bi bil nesrečen!"

"Kakor mati ste mi!"

"Kako je s svinjo?" je vprašal. "In prasičke ste že prodali?"

"Se ne," je dejala Franca ter rahljala posteljo.

"Letos jih ne bom jaz peljal na semenj!" je vzduhnil. In je hotel vedeti, ali ima zajkajo mlade, ali je Pirha breja. In če Mavra še brca pri molži.

Franca je pripovedovala; pripovedovala, da je teliček ponoven odstralil vrv ter sesul škaf v hlevu.

"Sam si pa nič napravil?" se je radovedno vzpel Tine na skrinji.

"Nič!" je dejala.

"Sreča. To je nevarno, lahko bi se bil zadušil, če bi se mu zapletla vrv."

Nenadoma je utihnil. "Čemu mislim na vrv?" se je karal. "Kaj je meni mar?"

"Prav na kratko se je utral!" je dejala Franca.

"To je dobro!"

"Deteljo je pulil iz koša!" se je smejal, "in prav neumno gledal!"

"Deteljo? Ali ste že pri detelji?"

"Začeli smo!"

"Pri detelji sem se lani urezal s koso. Kri sem zanjo prelil!" se je smejal. "Da bi vedel teliček, da sem kri zanj prelil!"

Franca je razmišljala te besede. "Kri je prelil in daj skoraj življenje pustil! Za teh par grošev umazanah. Tak mla fant—življenje za dobro žlico zabeljenih žgancev in slab pláč!"

In zdaj celo hoče, naš se je iz njegovih bolniških prispevkov najame njegov namestnik. Kako je resnično dober!"

"Pa bi res najeli še koga!" je povzel besed.

"Nič ne skrbi, Tine, bomo že! Saj boš itak sam kmalu na nogah!"

"Da bi le bil!"

Franca ga je spet položila na posteljo, ga odela ter mu popravila blazino pod glavo.

"Ali je dovolj toplo v sobi?"

"Dovolj!" je potrdil. "Čemu bi trtila drva!"

"Par polen bomo že še utrpeši."

In je prinesla večerjo ter mu privzdignila blazino, da je srebal iz sklede.

"Da se ne poliješ!" mu je zapele srajco na prsih. Čuden trepet je pretresel njene roke.

"Kakor otroku mi strežeš?" se je zahvaljeval Tine.

"Kakor otroku," ji je trepetal glas od neznanne omotice v glavi.

Popravila mu je spet zglavje in komu je potegnila odejo prav do brade, jo je prijet za roko.

"Ne tako! Prevróčo bo!"

Cutila je pritisk v zapestju in kriji je udarila v lice.

"Oče spet nekaj godrnjajo!" si je pomagala iz zadrege ter prisluhnila v kuhinjo.

"Kaj pa hočeš?" je vprašal.

"Da nismo gnoja vozili na pravo njivo. Andrejevega je vozil Matijec."

"Če ste ukazali! Sami ste gospodinja!"

"Sitrni pa le!" je dejala.

Ko se je razpravljala po večerji, je nenadoma ostala sredi misli. Preden se je zavedela, je primerjala Tineta z Matijcem: "Matijec počasen, potuhljenev in hinavec, pa ne svetnik. — Da sem se takoj motila! Tine pa skrben, odkrit in možat. Odločen. Sami ste gospodinja! Oni baranta z njivo za vodo in grunt, ta ponuja svojo bolniško podporo za hlapca, da izležem!"

In je razmišljala:

"In Matijec je gruntarjev sin in Tine je hlapec, pa kakšna razlika! Kaj pa je, če je hlapec! Pošten je!"

Strmela je v temo. Pokrijala se je, da bi molila. Toda sredi molitve in vsenavzkrižnih misli je začutila pekočo bolečino v zapestju. Čudno ji je vzplalo, ko se spomnila, kako jo je Tine prijet za zapestje.

Planila je v postelji kvišku:

"Moj Bog, kaj je to? Saj to nima nobenega smisla!"

"Gospodinja si!" ji je priše-

petal neznan glas. "Sama ukazuješ!"

"Jaz sem gospodinja!" je spet ponovila. "Da, jaz sem gospodinja!"

In je vstala, prižgala luč ter poiskala v skrinji pod židanimi rutami zavoj papirjev. Okoli enega je bil prevezan rdeč svinen trak.

Razgrnila je papir.

"Tu notri stoji! Jaz sem gospodinja! In moja dota je že v gruntu in delo je v njem! Pa še to bi radi!"

Klubovalnost se je oglasila v njenem srcu.

"Pa ne boste!"

Spravila je nazaj, upihnila luč ter zaspala sred vrtinca miši, ki so se ji podile po glavi.

Farni zvon je vabil k prvi maši, ko se je zbudila. Planila je na noge, in kakor da jo neznan sila žene nazaj, se je vrnila s praga, že namenjena v cerkev, ter stopila v čumnato.

Tine je spal, prsi so se mu enakomerno in močno dvigale, zdravo roko je imel pod glavo.

Zavedela se je, da se to skoro ne spodobi, in po prstih je šla iz čumnate.

Pri srcu ji je bilo čudno, takoj kdo, da bi jokala od strašnega občutka osamelosti in neznanе bolezni; roke so jo v zapestju trpkosladne plekle, kakor da nekdo tesno drži zanje.

"Moj Bog!" je hitela v mrzlo jutro. "Kaj je to, kaj je to?"

(Dalej prihodnjih)



## Izvrstna prilika

Prodaja ali se odda v najem delikatesno trgovino. Prostor je pripravljen tudi za "beer parlor." Poleg je tudi lepo stanovanje s 4 sobami; fornez in kopalinica. Najemnina nizka. Vpraša se na 955 E. 76 St.

**Za farmo prav v Geneva, O.**

se išče starejšo zakonsko dvojico ali pa samca za oskrbnika in delavca na 16 akrov farmi v Geneva, Ohio. Prosto stanovanje in plača po dogovoru. Osebe, razumeč se na sadje-rejo in kokošje-rejo imajo prednost.— Pišite na "Farm," 18215 Rosecliff Rd., telefon KEnmore 1277.

## Išče se stanovanje

Zakonca brez otrok iščeta stanovanje s 3 ali 4 sobami, zgoraj, in kopalinico; od E. 60 St. naprej. Kdor ima tako stanovanje naj sporoči na 3839 St. Clair Ave., vrata št. 4.

## AKO STE BOLNI

pridite k meni na preiskavo, da bomo pronašli kaj lahko storimo za vas. Ker imam 25 let prakse v zdravljenju v Clevelandu ter nad 15 let izkušnje v nekaterih najboljših bolnišnicah, sem v stanu vam pomagati. Imel sem mnogo uspeha v zdravljenju začarane bolezni kot je REVMATIZEM, VISOK KRVNI PRITISK, ZOLČNA BOLEZEN, ŽELODCNA NERVOVOST in stare poškodbe.

Pojasnila vam lahko podam v vašem materinskem jeziku.

**Dr. Paul W. Welsh**  
**Hydropathic Clinic**

Uradne ure od 1. do 5. razvzen ob sredah, ter po dogovoru. 423 Citizens Bldg., 850 Euclid Ave., vogal E. 9th St. MA. 6016

## Naprodaj

je 2 tona preša, kadi za 11 sodkov, 1 za 3 sode, 1 za 4 sode. Vse je v dobrem stanju in prodaja se zato, ker smo opustili ta biznis. Cena nizka. Kdor želi naj se oglasi za dogovor pri ANTON BAŠCA, 1016 E. 61 St., Cleveland, Ohio. Cena \$3,900. — J. TISO 1366 Marquette Ave.

## Hiša naprodaj

nahajajoča se na 932 73rd St. — 7 sob za eno no; 4 spalnice, 2 garaže, in vse novo papirano. je prazna ter si jo lahko ote od 6. do 8. ure zvečer nedeljo od 2. do 6. popoldne.

Cena \$3,900. — J. TISO

1366 Marquette Ave.

ZAHTEVAJTE VEDNO BUCKEY

PIVO!

Samo najboljše primesi so v Buckeye pivu. Kozarec peneč Buckeye piva vas bo poživil v vročih poletnih dneh!

**Double Eagle Bottling Co.**  
Razvajalci BUCKEYE piva

6511-19 St. Clair Ave.

JOHN POTOČAR, lastnik

HE 46

MI DAJEMO IN IZMENJAVA EAGLE ZNAMKE

## THE MAY CO.

## &lt;h3